

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému****Karta bezpečnostných údajov**

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU**1.1 Identifikácia nebezpečnej chemickej látky**

Chemický názov/Synonymá:			
Obchodný názov:	DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER		
CAS:		EINECS:	
		UFI:	NQ0V-JET3-G10J-7JKD

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Prípravok na čistenie automatických prevodoviek s alebo bez meniča krútiaceho momentu vhodný pre všetky typy.
Neodporúčané použitia	Použitie by sa malo obmedziť len na tie, ktoré sú uvedené vyššie

1.3 Údaje o dodávateľovi KBÚ

Názov firmy:	DYNAMAX, s.r.o.
Adresa:	Alekšince 231
	951 22 Alekšince
	Slovensko
Telefón, e-mail:	037/ 7822 326 dynamax@dynamaxoil.com

Núdzové telefónne číslo

Horúca linka:	NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (NTIC) Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNŠP akad. L.Dérera Limbova 5 833 05 Bratislava Tel. 00421-2- 5477 4166
E-mail:	ntic@ntic.sk www.ntic.sk

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky (zmesi)	Podľa Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 - GHS – Asp. Tox. 1 H304 Aquatic Chronic 3 H412
2.2 Prvky označovania	Výstražný piktogram:  Výstražné slovo: NEBEZPEČENSTVO Výstražné upozornenie: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému****Bezpečnostné upozornenie:**

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P301+P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

P405 Uchovávajte uzamknuté..

Obsahuje: benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký

2.2 Iná nebezpečnosť

neuvedená

ODDIEL 3. ZLOŽENIE/ INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**3.1. Látky**

Výrobok nie je samostatnou látkou

3.2. Zmesi

Komponent	CAS	EC	Symbody	Koncentr. [%] (m/m)	Registr. číslo REACH	GHS klasifikácia	
benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký	64742-82-1	265-185-4		80 – 100	01-2119490979-12-xxxx	Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 3	H304 H412
dialkyl ditiofosforečnan zinočnatý	68649-42-3	272-028-3		1 – 10	01-2120742271-64-xxxx	Eye Dam.1 Skin Irrit.2 Aquatic Chronic 2	H315 H318 H411
kopolymer metakrylátu	-	-		1 – 10	**	Eye Irrit. 2	H319

Úplné znenie H viet pozri v bode 16.

**Bez registračného čísla

Špecifické koncentračné limity, M faktory - žiadne

ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci	Vdychovanie	Vyneste postihnutého na čerstvý vzduch.
	Oči	Okamžite vyplachovať oči miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak dráždenie pretrváva, zabezpečiť lekársku pomoc.
	Pokožka	Umyť prúdom, okamžite zabezpečiť lekársku pomoc.
	Požitie	Ihneď vypláchnuť ústa vodou. Okamžite vyhľadať lekára.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené	Horľavá kvapalina a pary. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Spôsobuje vážne podráždenie očí.	
4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania	Pri požití, vstreknutí do očí okamžite vyhľadajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov.	

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky	vhodné	Vodná hmla, penové alebo práškové hasiace prístroje
	nevhodné	-
5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze a iné produkty uhl'ovodíkov). Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.	
5.3 Rady pre požiarnikov	VŠOBEČNÉ INFORMÁCIE Vždy je treba mať oblečený kompletný ochranný nehorľavý odev a izolačný	

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému**

dýchací prístroj. Nádoby chladit' prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu zmesi a tvoreniu potenciálne nebezpečných látok pre zdravie. Kontaminovanú vodu po hasení je potrebné odstrániť v zmysle platných predpisov a noriem, aby sa predchádzalo jej úniku do povrchovej a spodnej vody.

VYBAVENIE

Ochranná helma s ochranou pre tvár, nehorľavé odevy (nehorľavý plášť a nohavice s pásmi okolo ramien, nôh a drieku), rukavice na zásah (nehorľavé, dielektrické) a autorespirátor (autoprotekcia).

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy		
Primerané technické zabezpečenie	Vetrať zasiahnuté priestory. Používať osobné ochranné prostriedky. Zabrániť prístupu nechráneným osobám	
Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky	Ochrana očí/tváre	Ochranné okuliare s bočnou ochranou (EN 166)
	Ochrana kože	Ochranné rukavice (EN 374)
	Ochrana dýchacích ciest	Ochranný respirátor
	Tepelná nebezpečnosť	Neuvádza sa
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zabrániť úniku do spodných a povrchových vôd. Ak sa tak stane, oznámiť to príslušným orgánom.	
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Prípravok zasypať vhodným absorbčným materiálom (zemina, piesok, kremelina) a v uzavretej nádobe odvieť na zneškodnenie do povoleného zariadenia. Zvyšky látky zriediť veľkým množstvom vody a spláchnuť do kanalizácie.	
6.4 Odkaz na iné oddiely	Odpad likvidovať podľa bodu 13.	

ODDIEL 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1 Manipulácia	Nepoužívajte v zle vetranom priestore. Pri používaní prípravku nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržujte bežné hygienické opatrenia.
7.2 Skladovanie	Skladujte v originálnom balení na dobre vetraných miestach pri teplotách do 30°C. Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmív.
7.3 Osobitné použitia	Neuvádzajú sa

ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre						
Chemická látka	CAS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg.m ⁻³	ppm	mg.m ⁻³	
-	-	-	-	-	-	
8.2 Kontroly expozície						
Primerané technické zabezpečenie	Zodpovedajúce vetranie					
Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky	Ochrana očí/tváre: Ochranné okuliare Ochrana kože: Ochranné rukavice Ochranný pracovný odev Ochrana dýchacích ciest: pri bežnom používaní nie je nutná					
Kontroly environmentálnej expozície	Zabrániť preniknutiu do kanalizácie, odpadových vôd, vodných tokov a nádrží. Riediť veľkým množstvom vody.					

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému****ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Všeobecné informácie**

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	žltohnedá
Zápach	charakteristický
pH	neuvádza sa
Teplota varu [°C]	180 - 250
Teplota topenia [°C]	nestanovená
Teplota vzplanutia [°C]	> 65
Horľavosť	neuvádza sa
Teplota samozápalnosti [°C]	250
Dolný limit výbušnosti	0,6
Horný limit výbušnosti	8
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa
Tlak pár [hPa]	neuvádza sa
Hustota [g.cm ⁻³]	0,814
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	väčšina organických rozpúšťadiel
9.2 Ďalšie informácie	-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	Neuvádza sa.
10.2 Chemická stabilita	Pri dodržaní podmienok bezpečného používania a skladovania
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Neuvádza sa.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Teploty pod 0 °C. Vyhnúť sa skladovaniu na priamom slnku. Otvorený oheň. Pri správnom dodržaní skladovacej teploty a skladovacích podmienok nevzniká žiadny rozklad
10.5 Nekompatibilné materiály	Silné oxidačné činidlá. Silné kyseliny a zásady.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení vznikajú toxické výpary oxidu uhličitého/oxidu uhľnatého.

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v Nariadení (ES) č. 1272/2008****11.1.1 Zmes**

Pri zmesi sú vyhodnotené nasledujúce triedy nebezpečnosti podľa postupov stanovených v Nariadení (ES) č. 1272/2008 (CLP) na základe informácií o obsiahnutých látkach. Testy pre celú zmes nie sú k dispozícii.

akútna toxicita	nestanovená
poleptanie kože/podráždenie kože	dlhodobý kontakt s pokožkou môže viesť k silnému podráždeniu (začervenaniu)
vážne poškodenie očí/podráždenie očí	spôsobuje vážne podráždenie očí

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému**

respiračná senzibilizácia	nestanovená
kožná senzibilizácia	nestanovená
mutagenita zárodočných buniek	nestanovená
karcinogenita	nestanovená
reprodukčná toxicita	nestanovená
toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	môže spôsobiť ospalosť alebo závraty
toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia	nestanovená
aspiračná nebezpečnosť	nestanovená

11.1.2 Dostupné informácie o látkach v zmesi

Akútna orálna toxicita - LD ₅₀	<u>dialkyl ditiofosforečnan zinočnatý:</u> LD ₅₀ (potkan) = 3144 mg/kg
Akútna dermálna toxicita - LD ₅₀	<u>dialkyl ditiofosforečnan zinočnatý:</u> LD ₅₀ (králik) > 2000 mg/kg
Akútna inhalačná toxicita - LC ₅₀	nestanovená

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Zmes neobsahuje látky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.
---	---

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita	LC ₅₀ (ryby) 96 hod. = 1 - 10 mg/l
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť	neuvádza sa
12.3 Bioakumulačný potenciál	pre zmes nie je stanovený
12.4 Mobilita v pôde	pre zmes nie je stanovená
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB	neuvádza sa
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	neuvádza sa
12.7 Iné nepriaznivé účinky	neuvádza sa

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému****13.1 Metódy spracovania odpadu**

S materiálom a obalmi sa musí zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Nespotrebované zvyšky odovzdajte na spálenie do určenej spaľovne alebo ich uložte na určených skládkach priemyselných odpadov.

Druh odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Nebezpečné vlastnosti odpadov	Kód nebezpečných odpadov
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované	N (Nebezpečný)		

Zneškodňujte v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení.

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

14.1 Číslo OSN	Zmes nie je nebezpečná v zmysle prepravných predpisov
14.2 Správne expedičné označenie OSN	-
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	-
14.4 Obalová skupina	-
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	-
14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	-

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 453/2010 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady 1907/2006 REACH
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 758/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
- Nariadenia vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom)

DYNAMAX ATF SYSTEM CLEANER**Čistič ATF systému**

v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 471/2011.

- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):
žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:
žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo urobené**ODDIEL 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE****Dôvod revízie:**

22.11.2022 - revízia KBÚ podľa Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

16.1 Znenie H označení surovín:

- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
- H315 Dráždi kožu
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
- H412 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu

16.2 Použité skratky:

LD50 (LC50) – letálna koncentrácia, pri ktorej sa prejaví účinok u 50% testovanej populácie

NPEL – najvyšší prípustný expozičný limit

ADR – Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

CAS – chemical abstract registry service

EC – EINECS – Európsky zoznam existujúcich komerčných (chemických) látok

Obal výrobku musí pri uvedení do spotrebiteľskej siete splniť tieto požiadavky:

- hmatové upozornenie pre ľudí s poruchou zraku
- bezpečnostný uzáver odolný proti otvoreniu deťmi

16.3 Iné upozornenia:

Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný. Tu uvedené ustanovenia popisujú produkt vzhľadom na potrebné bezpečnostné opatrenia – negarantujú ale konečnú charakteristiku výrobku. Dodávateľ nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití výrobku vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.